



Protéjase a usted mismo y a su familia contra el plomo usado en su negocio o pasatiempo

Si usted tiene una pequeña empresa o un pasatiempo que usa productos que contienen plomo, cuando sea posible cambie a productos que no tengan plomo. Si los productos que usted necesita no se fabrican sin plomo, debe tomar medidas de protección. Debe evitar que sus niños, las embarazadas, y también usted mismo, tengan contacto con el plomo. Si un niño o un bebé está creciendo y está expuesto al plomo, su cerebro que también está creciendo puede ser afectado. También eso le puede causar problemas para aprender y problemas de conducta. Hasta una pequeña cantidad de plomo puede causarles daño a los niños y a los bebés. Los adultos que están expuestos al plomo también pueden ver su salud afectada. (Vea el volante llamado *El envenenamiento por plomo en el adulto*)

Si usted está **embarazada** o puede llegar a estarlo y usa productos con plomo en su trabajo o en su pasatiempo, debe tener mucho cuidado y protegerse contra el plomo. Si hay plomo en su sangre, éste puede pasar a su bebé no nacido y afectar el desarrollo del bebé. El plomo también puede causar un aborto espontáneo, o hacer que el bebé nazca muerto, que nazca antes de tiempo, o que pese poco al nacer.

Mantenga a los niños lejos del área de trabajo o de su pasatiempo. Si usted trabaja con productos con plomo, mantenga a los niños lejos de este sitio. Puede ser difícil hacer esto, ya que los niños son curiosos. También les gusta ayudar en el negocio familiar o con el pasatiempo del padre o madre. Pero si usted trabaja con productos que contienen plomo, estos pueden ser muy peligrosos. Es peligroso que los niños jueguen o duerman cerca del lugar donde usted esté trabajando si hay plomo. Asegúre de que sus niños no estén cerca de donde hay plomo o polvo de plomo.

Los niños no deben jugar en áreas de tierra, cerca del sitio del trabajo o del pasatiempo. Esto es más importante si usted trabaja al aire libre, o en un garaje o edificio con ventanas abiertas. El polvo de plomo se puede asentar en el piso. Los niños pueden estar expuestos al polvo del plomo que puede haber allí. A menudo los niños se llevan a la boca los dedos y las manos, o los juguetes que estuvieron en la tierra. A veces los niños comen tierra. Si la tierra contiene plomo, esto es muy malo para ellos.

Qué hacer para protegerse a sí mismo y a su familia contra el plomo:

1. Use una camisa de trabajo o un guardapolvo o uniforme sobre su ropa cuando esté en el sitio donde trabaja o el de pasatiempo. Si no, pngase ropa que usted sólo usa cuando trabaja o hace su pasatiempo. El polvo de plomo se puede quedar en su ropa y luego pasar a sus niños.
2. Para evitar respirar el polvo de plomo, use una máscara que se pueda descartar, llamada **N-100 mask** (máscara) o un **NIOSH -certified respirator** (Instituto Nacional de Salud y Seguridad Ocupacional - certificado respirador purificación de aire) que viene con filtros HEPA. Se pueden comprar por Internet. Las máscaras de papel comunes, no lo protegen.



3. Cubra su lugar de trabajo con plástico o periódico que se pueda botar al terminar. Lo mejor es tener un piso que sea fácil de trapear, como piso de vinilo. Al limpiar use agua caliente con detergente. Cuando termine de trapear, esprima con fuerza el trapo (el trapeador) y póngalo en una bolsa de plástico. Arroje el agua sucia por el drenaje.



4. Si usted tiene que trabajar en un cuarto con alfombraa, no se olvide de cubrir el piso con cubiertas de plástico que se puedan descartar.



5. Cada día limpie la superficie del área de trabajo con trapos húmedos o con toallas de papel. Si usa trapos, póngalos en la bolsa de plástico con el trapeador. Al terminar de trabajar, también ponga su ropa de trabajado en la bolsa de plástico.



6. Si usa toallas de papel, póngalas en una bolsa de plástico para la basura, y tírela para que los niños no las toquen.



7. Si es posible, tenga el área de trabajo o de pasatiempo cerrada con llave.

8. Si es posible, dése un baño en el área de trabajo o de su pasatiempo. Lávese el cabello y límpiase debajo de las uñas. Póngase ropa limpia antes de salir.

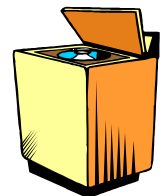


9. Si no es posible darse un baño en el área de trabajo o de pasatiempo, quítese la ropa de trabajo y los zapatos antes de salir del área. Use papel que desinfecta las manos antes de salir del cuarto. Luego, dése un baño tan pronto como pueda, en especial antes de tentar contacto con sus hijos, antes de sentarse, y antes de preparar comida.



10. Si tiene que conducir su carro a su casa y todavía tiene la ropa de trabajo, fijese de no dejar polvo de plomo en los asientos. Cubra el asiento con plástico desechable.

11. Saque de la bolsa de plástico la ropa de trabajo, trapos de limpiar, y el trapeador y póngalos a lavar inmediatamente. No los ponga en el piso primero. Lave todo esto que está contaminado con plomo, separado del resto de su lavado. **No ponga ninguna otra cosa en este lavado.**



Todas estas medidas quizá parezcan mucho trabajo, pero vale la pena tomarse el tiempo y hacer el esfuerzo. Eso lo protegerá a usted y a su familia. ¡Sólo una pequeña cantidad de plomo puede dañar a un niño o a un bebé!

*Si usted no sabe si los productos que usa contienen plomo, puede llamar al proveedor o fabricante y pedirle una hoja de datos sobre los productos. Esta hoja en inglés se le llama "Material Safety Data Sheet" o MSDS y le informará sobre qué contiene el producto y qué medidas de seguridad debe tomar.

Programa para la prevención de envenenamiento por plomo
1190 St. Francis Dr. Suite N1320
Santa Fe, NM 87505
505-476-3586 o 505-827-0006

pdfMachine
A pdf writer that produces quality PDF files with ease!
Produce quality PDF files in seconds and preserve the integrity of your original documents. Compatible across nearly all Windows platforms, if you can print from a windows application you can use pdfMachine.
Get yours now!

pdfMachine

A pdf writer that produces quality PDF files with ease!

Produce quality PDF files in seconds and preserve the integrity of your original documents. Compatible across nearly all Windows platforms, if you can print from a windows application you can use pdfMachine.

Get yours now!